

**2016 WORLD AMATEUR TEAM CHAMPIONSHIPS**

**MAYAKOBA EL CAMALEON GOLF CLUB**

**IBEROSTAR PLAYA PARAISO GOLF CLUB**

**RIVIERA MAYA, MEXICO**

2016年世界業餘隊際錦標賽

**CONDITIONS FOR CHAMPIONSHIPS (PART A)** 比賽條件(A部分)

Unless the penalty is otherwise noted, the IGF Championship Committee reserves the right to determine the penalty for a breach of a Condition. 除非已註明處罰方式，否則國際高爾夫總會比賽委員會有權決定違反比賽條件的處罰方式。

**1.** **Nationality 國籍**

All competitors must be a National of the country which the competitor is representing as defined in the IGF’s Nationality Policy. 所有選手必須是自己所代表的參賽國的國民，如國際高總國籍政策所界定。

**2. Amateur Status 業餘資格**

All players nominated to teams by their national federations must be amateur golfers in accordance with the Rules of Amateur Status of The R&A and USGA. 由各國高協提名的所有選手必須符合R&A和USGA的業餘資格規定。

**3.** **72 Team Limit 72隊參賽限制**

In the event of more than 72 teams entering either Championship, entry applications will be accepted according to the following policy guidelines: 若報名超過72隊，將依據下列原則接受報名申請：

I. The host country entry will be accepted into the field. 主辦國可獲參賽權

II. The entry of any team that finished in the top 20 (including ties for 20th) in the 2014 World Amateur Team Championships (WATC) will be accepted as long as the entry is received by the deadline. Places in the field will be held for these teams until the closing of entries. 2014年世界盃獲前20名的隊伍(含並列) 只要在截止日前報名即可參賽。這些隊伍的參賽名額將保留到報名結束。

III. The entry of any other team that competed in the 2014 WATC will be accepted, subject to IV below. Such entry must be received by the entry deadline. 2014年曾經參賽的國家今年能否接受報名將依下面第四點來決定，報名也必須在截止日前完成。

IV. If at the closing date for entries, there is a surplus of entries, any team finishing in the lowest 10 places (including ties) in the 2014 WATC will not be assured of participation. Entry of these teams, along with teams which did not participate in the 2014 WATC (including those entering the WATC for a first time), will be accepted by order of entry. In determining order of entry, if one or more teams entered on the same date or it is not possible to determine the exact date of entry, order will be decided by lot. Please note that the day both the entry form and entry fee have been received will constitute the date that entry is received. 若截止時報名隊伍超過，2014年世界盃倒數10名的隊伍(含並列)不能保證今年可以參加，這些隊伍以及2014年未參賽的隊伍(含今年第一次參加的隊伍)將以報名先後順序做為取決標準，若報名日期相同或無法得知確切報名日期，將以抽籤決定，請注意日期係指報名表和報名費都收到的日期為準。

If a team that has been accepted into the field withdraws after the entry deadline, then the next team available via the process described above will be offered a place in the field. (Note: a team can only be offered such a place in the field if their entry was received by the entry deadline.) 如已被接受報名，截止日之後欲取消，將依上述辦法由下一個隊伍遞補(注意：遞補只提供給於截止日之前完成報名的隊伍)。

**4.** **Practice 隊伍練習**

For the Espirito Santo Trophy, no Team member may practise on or walk the courses between 12 August and 10 September inclusive. Team members may walk the courses, without taking clubs or balls, on 11 September, with the work of course maintenance and IGF staff having priority. Championship practice areas must not be used by team members between 12 August and 9 September inclusive. 女子組球員自8月12日-9月10日(含)不得下場練習或下場行走，9月11日可下場行走但不能帶球桿或球，且下場以球場維護和國際高總工作人員為優先。8月12日-9月9日(含)也不可使用練習區。

For the Eisenhower Trophy, no team member may practise on or walk the courses between 12 August and 10 September inclusive. Team members may walk the courses while spectating during the Espirito Santo Trophy week but must not practise. Team members may walk the courses, without taking clubs or balls, on 18 September, with the work of course maintenance and IGF staff having priority. Please note, in the event of unforeseen delays, the Espirito Santo Trophy may conclude on this day and will have priority. Championship practice areas must not be used by team members between 12 August and 16 September inclusive. Practice areas will be opened approximately one hour after the final groups in the Espirito Santo Trophy have started on 17 September. This opening of practice facilities may be delayed in the event of a delay in completing the Espirito Santo Trophy on 17 September or having to complete play on 18 September.

男子組球員自8月12日-9月10日(含)不得下場練習或下場行走。在女子隊比賽期間，男子選手可下場觀看但不能練習。9月18日可下場走但不能帶球桿或球，且下場以球場維護和國際高總工作人員為優先。請注意：女子隊比賽可能順延至該日才結束，故應以比賽為優先。8月12日至9月16日(含)不可使用練習區，9月17日女子組最後一組開球約一小時後才開放練習區。練習場可能因女子隊賽事9月17日延誤或延至9月18日才結束而延後開放。

Team practice rounds for the Espirito Santo Trophy will be on Monday 12 and Tuesday 13 September. Team practice rounds for the Eisenhower Trophy will be on Monday 19 and Tuesday 20 September. Each team will be assigned one practice round time on each course. Practice round schedules will be allocated by the IGF; requests for specific times/courses will not be accepted. Teams missing their assigned practice round times will not be permitted to play at another time unless there are exceptional circumstances, in which case any changes must be approved by the IGF in advance. Please note that it will not be considered exceptional circumstances if players/teams choose to travel on practice round days. Further, if inclement weather causes delay or cancellation of a practice round, that round will not be re-scheduled. 女子組練習9月12-13日，男子組練習9月19-20日，各隊都會被安排在兩座球場各練習一回合，時間由國際高總排定，不接受特別選定時間或球場。錯過排定的練習時間將不允許改時，除非因特殊情況，但必須經國際高總事先同意。若有選手或隊伍選擇在練習當天才抵達，不會被視為特殊情況。另外，若因惡劣天氣導致練習延誤或取消，該回合練習將不再另外安排。

**5.** **Registration 報到**

Participating Teams must register at Iberostar Convention Centre as soon as possible upon arrival at the Championship site. Teams will not be permitted to start play of practice rounds until they have registered. All Team members (i.e., Captain and Players) must be present together at registration. 參賽隊伍抵達後，必須儘速在Iberostar會議中心報到，否則不准打練習賽。報到時所有成員(領隊與球員)必須一起出席。

Any Team which does not register for the Espirito Santo Trophy or contact the on-site IGF office before 6.00pm (local time) on 11 September may be withdrawn from the Championships. 任何女子隊伍未能在9月11日下午6:00前報到或連繫現場的國際高總辦公室，可能被取消資格。

Any Team which does not register for the Eisenhower Trophy or contact the on-site IGF office before 6.00pm (local time) on 18 September may be withdrawn from the Championships. 任何男子隊伍未能在9月18日下午6:00前報到或連繫現場的國際高總辦公室，可能被取消資格。

**6. Nomination of Teams and Substitutions 隊伍提名及替代**

At registration, the names of the 2 - 3 players who will represent the Team must be given and only those players are permitted to practice on the Championship courses and the practice areas. No change to the Team submitted at registration is permissible, except in the event of illness or injury to one of the named players (see below), or in the event of exceptional circumstances with the permission of the IGF Championship Committee. 報到時要呈報隊伍中2或3位選手的名單，只有這些球員才能下場或在練習場練習。報到時提報的名單不允許再做更改，除非其中一位生病或受傷，或經國際高總比賽委員會允許的特別情況。

Please note, although alternates are welcome to attend the Championships, they may not register, play official practice rounds, practise at the Championship site, be included in the official Team photo, or participate in Opening and Closing Ceremonies. 請注意：雖然也歡迎後補球員前來，但他們不可以報到、不可下場打正式練習賽、或在球場上練習，也不可拍團體照及參加開幕和閉幕典禮。

If one of the players named in a Team at registration suffers an illness or injury which is serious enough to cast doubt over the player's ability to participate in the Championships, and there is a substitute player available for that team, the Team captain should consult the IGF Championship Committee which will decide whether the substitute player will be allowed to practise in the absence of the ill or injured player. A substitute must not practise without the permission of the IGF Championship Committee. 若報到時提報的選手生病或受傷，程度嚴重到足以被質疑參賽的能力，而隊伍中也有替補球員，則領隊應與國際高總比賽委員會商議，由委員會決定是否該位替補球員可以參加練習。未取得國際高總比賽委員會允許，替補球員不得練習。

In coming to a decision on whether the substitute player may practise, the IGF Championship Committee will base its decision on the likelihood of the ill or injured player participating in the Championships and will take into account any independent medical advice it wishes to obtain. The fact that a substitute player is permitted to practise would not automatically exclude the ill or injured player from participating in the Championships. If the original player becomes able to practise again, the IGF Championship Committee must be so advised in advance, and the substitute may no longer practise. 替補選手能否練習，國際高總比賽委員會將取決於生病受傷選手參賽的可能性，也會聽取超然的醫療評估，但允許替補球員練習並未自動排除生病受傷選手的參賽。若原來(生病受傷)的選手能再重返場中練習，一定要事先告知國際高總比賽委員會，替補球員也不得再練習。

If a player, who is not eligible to practise, does practise without the permission of the IGF Championship Committee (including using the practice areas), the sanction taken against the Team concerned will be decided by the IGF Championship Committee. The IGF Championship Committee reserves the right to withdraw the entry of a Team at any time before or during the Championships. 若不符合練習資格的球員未經國際高總比賽委員會允許即擅自練習(包括使用練習區域)，將由該委員會決定制裁方式，並保有權力於賽前或比賽期間的任何時候取消該隊資格。

Once a Team has commenced its first round of the Championships (i.e., one of the players has teed off), no change may be made to the Team players for the duration of the Championships. 一旦隊伍開始打第一回合比賽(即其中一位選手開球後)，就不得在比賽期間更換球員。

If a player suffers an injury or illness after the start of the Championships that keeps that player from competing in a given round, the player may return to the Championships if the player recovers in time. 如果有球員在比賽開始後生病或受傷，可以在及時恢復後再下場比賽。

If a Team does not have two players present and ready to play at the time of the first scheduled starting time for that Team for the first round, that Team will not be permitted to participate in the Championships, even if players arrive after that time. 若第一回合表定時間開球時，不足兩位球員在場，即使稍後抵達現場，將不允許該隊出賽。

If a Team of two players starts the Championships, a Team’s third player who has missed a round or rounds may participate in the remainder of the Championships, and have his/her score count for those remaining rounds, provided that player’s name was confirmed to the IGF at Team registration. 若有兩位球員開始比賽，但第三位球員錯過一回合或一回合以上的比賽，該球員仍可繼續打剩餘的回合，並列入三取二的隊際成績，只要該球員的姓名已在報到時向國際高總提報確認。

**2016 WORLD AMATEUR TEAM CHAMPIONSHIPS**

**MAYAKOBA EL CAMALEON GOLF CLUB**

**IBEROSTAR PLAYA PARAISO GOLF CLUB**

**RIVIERA MAYA, MEXICO**

**CONDITIONS FOR CHAMPIONSHIPS (PART B)** 比賽條件(B部分)

Unless the penalty is otherwise noted, the IGF Championship Committee reserves the right to determine the penalty for a breach of a Condition. 除非已註明處罰方式，否則國際高爾夫總會比賽委員會有權決定違反比賽條件的處罰方式。

**1. Format 比賽形式**

Each Championship will be 72 holes of stroke play. Teams are comprised of 2 - 3 players. In each l8-hole round, the total of the two lowest scores by players of each Team constitutes the Team score for that round. The total of the two-player Team scores for the four rounds is the Team's score for the Championship. The Champion is the Team with the lowest such total score for 72 holes. 男女皆為72洞比桿賽，每隊2-3人組成，每回合取最低兩人的桿數加總計算。四回合兩人總桿數為該隊成績。冠軍隊為四回合桿數總和最低的隊伍。

**2.**  **Caddies 桿弟**

A player is prohibited from using a caddie during the stipulated round. 回合中禁止使用桿弟。

The specimen Condition in the Rules of Golf is in effect – see Appendix I, page 157. 依據規則附錄I第157頁執行。

**3.**  **Distance-Measuring Devices 測距儀**

The Local Rule permitting use of distance-measuring devices (DMDs) will be in effect (see Decision 14-3/0.5).

當地規則允許使用測距儀，依據判例14-3/0.5

**4.**  **Transportation 運輸工具**

The specimen Condition in the Rules of Golf is in effect – see Appendix I, page 159 - 160. 依據規則附錄I第159-160頁執行。

If a Captain requires the use of automotive transportation for medical purposes, the IGF Office must be notified prior to the close of entries (1 May 2016) if it is for an ongoing condition. If the requirement for automotive transportation is as a result of an injury or condition sustained after that date, the IGF Office must be notified as soon as possible. The IGF Office will review each case on its own merits and reserves the right to refuse use of automotive transportation. Any Captain granted the use of automotive transportation must adhere to the guidelines that will be provided. 如有領隊因醫療用途要求使用球車，必須在(2016年5月1日)報名截止前通知國際高總。若在此期限後受傷而需要球車，務必儘快通知國際高總。國際高總將審核是否需要，也有權拒絕申請。獲准使用球車的領隊必須遵守使用規定。

**5.**  **Groove and Punch Mark Condition 溝槽及沖壓標誌之規格規定**

The specimen Condition in Decision 4-1/1 of the Decisions on the Rules of Golf is in effect. 依據判例4-1/1執行。

**6.**  **List of Conforming Driver Heads 合規格一號木桿桿頭目錄**

The specimen Condition in the Rules of Golf is in effect – see Appendix I, pages 154 - 155.

 依據規則附錄I第154-155頁執行。

 Note: It is strongly recommended that any player in doubt as to whether a driving club conforms to this condition consult

 with the IGF Secretariat through the national golf federation of the country he/she is representing. This should be done as

 far in advance of the Championships as possible. 附註：強力建議對桿頭規定有疑慮的選手可透過國家高協向國際高

 總秘書處洽詢，應該在比賽前儘早詢問。

For a list of conforming driver heads, visit: [www.randa.org](http://www.randa.org/) o[r www.usga.org.](http://www.usga.org/) 合規格桿頭目錄可在網站 [www.randa.org](http://www.randa.org) 或 [www.usga.org](http://www.usga.org) 查詢。

**7.**  **List of Conforming Golf Balls 合規格高爾夫球目錄**

The specimen Condition in the Rules of Golf is in effect – see Appendix I, pages 155 - 156. 依據規則附錄I第155-156頁執行。

For a list of conforming golf balls, visit: [www.randa.org](http://www.randa.org/) or [www.usga.org.](http://www.usga.org/) 合規格球目錄可在網站 [www.randa.org](http://www.randa.org) 或[www.usga.org](http://www.usga.org) 查詢。

**8.**  **Pace of Play (Note 2 to Rule 6-7) 打球速度(規則6-7附註2)**

See separate sheet to be distributed at the time of the Championships. 比賽時發給打球速度表。

**9.**  **Suspension of Play Due to a Dangerous Situation (Note to Rule 6-8b) 危險情況暫停比賽 (規則6-8b附註)**

The specimen Condition in the Rules of Golf is in effect – see Appendix I, page 158. 依據規則附錄I第158頁執行。

Note: A suspension of play for a dangerous situation will be signalled by a prolonged note of a horn. All other suspensions will be signalled by three consecutive short notes of a horn, repeated. In either case, resumption of play will be signalled by two short notes of a horn, repeated. 附註：立即中止比賽：一長聲汽笛，中止比賽：重複連續三短聲之汽笛，恢復比賽：重複兩短聲之汽笛

**10. Advice (Note to Rule 8) 建言(規則8附註)**

During Team Registration, each Team may appoint one person, e.g., the Team captain, who is authorised to give advice to his/her Team members during Championship rounds, provided the Team certifies on the designated IGF form at registration that the person selected is an amateur golfer under the Rules of Amateur Status of The R&A and USGA.

隊伍報到時，每隊可指派一人，例如領隊，在比賽時給予選手指導，隊伍必須於指派表格上確認此人符合R&A及USGA業餘資格。

If the person selected to give advice changes between rounds, a new form must be returned. Forms are available from the IGF office, and must be returned to the IGF office before the Team begins its next round. The person giving advice must not change during a stipulated round, unless that round is suspended/postponed and resumes another day, or unless there are exceptional circumstances. In these circumstances, the IGF Championship Committee must first be consulted. 如果不同回合要換人指導，要重新遞交表格，表格在國際高總辦公室可以取得，必須在下一回合開賽前繳交。比賽進行中不得再更換，除非比賽暫停或延期、於另一日恢復、或有例外情況發生。如有這些意外情況應先和國際高總商議。

It is requested that the person nominated to give advice does not walk on putting greens or in bunkers during the Championship stipulated rounds. 指導者不得在回合進行時走上推桿果嶺或走進沙坑。

A playing captain must not give advice during his/her stipulated round. 身兼球員的領隊不可在回合中給予建言。

**11. Anti-Doping (Abbreviated Condition) 禁藥**

The use of Prohibited Substances and Prohibited Methods is strictly forbidden. All competitors are subject to the provisions of the International Golf Federation's Anti-Doping Policy. Details of the Policy, and the current Prohibited Substances and Methods, are available from the International Golf Federation's website [(www.IGFgolf.org).](http://www.igfgolf.org/) Competitors who are taking medication and in doubt as to their clinical status should seek advice from the IGF's Anti-Doping Officer via the IGF offices not later than 30 days before the start of the Championships. 嚴格禁止使用禁藥。所有選手皆受限於國際高總反禁藥政策條款的約束。詳細的禁藥政策、現行要旨和方式，可在國際高總網站查詢[www.internationalgolffederation.org](http://www.internationalgolfederation.org)。參賽者如正在使用藥物或對診療情況有疑慮，應於開賽前30天向國際高總反禁藥官員諮詢。

**12. Order of Play within Teams 開球順序**

Team members will be assigned in three continuous groups each day (for example, one Team member in each time at 10:30, 10:40, and 10:50). On the first two days of the Championships, the Team captains will determine the order of play within their Teams (via forms provided at Team registration). If a Team does not submit a form, or if the form is not returned by the deadline, the order of play will be determined alphabetically by surname. For example, Adams will play at 10:30, Brown will play at 10:40, and Campbell will play at 10:50. 每一隊三位球員接續三組開球(例如：10:30, 10:40, 10:50)。前兩回合由各國領隊決定本隊隊員開球順序 (報到時填寫表格)，如未交表格或延遲繳交，則由大會按照姓氏字母決定順序。例如：Adams10:30開球，Brown10:40，Campbell 10:50。

 On the last two days of the Championships, the order of play within Teams will be based on score, i.e., the player with the

 lowest cumulative individual score will have the latest starting time. In the case of a tie, the order of play will be the

 same as the captain's designated order of play for the first two rounds. 後兩回合則依照成績，總桿最低者最後開球，

 同桿者依照前兩回合領隊指定的順序決定。

**13. Allocation of Courses for 3rd and 4th Rounds 第三、四回合比賽場地分配**

For the Espirito Santo Trophy, the leading Teams (approximately the upper half) after two rounds will play their 3rd round on the Iberostar Playa Paraiso GC and their 4th round on the Mayakoba El Camaleon GC. All other Teams will follow the reverse. 女子賽兩回合領先的隊伍(大約是前一半)，將在Iberostar Playa Paraiso球場打第三回合，在Mayakoba El Camaleon球場打第四回合。其他隊伍則對調。

For the Eisenhower Trophy, the leading Teams (approximately the upper half) after two rounds will play their 3rd round on the Iberostar Playa Paraiso GC and their 4th round on the Mayakoba El Camaleon GC. All other Teams will follow the reverse. 男子賽兩回合領先的隊伍(大約是前一半)，將在Iberostar Playa Paraiso球場打第三回合，在Mayakoba El Camaleon球場打第四回合。其他隊伍則對調。

This allocation does not affect the Teams’ final order of finishing if 72 holes or 36 holes are completed. If 45, 54, or 63 holes are completed, Teams will not move out of their course allocation group in terms of place finish. 這樣的分配不會影響隊伍36洞或72洞完成後的排名。在45, 54, 63洞完成後，不會因暫時排名再異動比賽球場。

The following procedure will be adopted in the event of a tie for the final place(s) in the upper half of the draw:

平手時將採取下列步驟以決定排名前一半隊伍的最後編組：

 If two or more Teams tie, the placings will be determined as follows:

1. Firstly, by taking into account the aggregate of the non-counting scores for the first two rounds.

首先考慮前兩回合未列入成績選手的桿數總和

(b) If still tied, non-counting score for the 2nd round. 若仍平手，比較第二回合未列入成績選手的桿數

(c) If still tied, positions will be determined by lot. 若仍平手，抽籤決定。

Note 1: The same method will be used to determine the groupings for the 3rd round when two or more Teams have the same total score. Similarly, the method to determine the groupings for the 4th round when two or more Teams have the same total score will be as follows: 註1：當兩組或兩組以上總成績相同時，第三回合將以同樣方式編組。同樣的，當兩組或兩組以上總成績相同時，第四回合將以下列方式編組：

(a) Firstly, by taking into account the aggregate of the non-counting scores for the first three rounds.

(b) If still tied, non-counting score for the 3rd round. 首先考慮前三回合未列入成績選手的桿數總和

(c) If still tied, positions will be determined by lot. 若仍平手，抽籤決定。

Note 2: In any of the above situations, a team returning a non-counting score will always achieve a better position than a team that does not return a non-counting score (e.g., due to disqualification, withdrawal due to illness or injury, or a team that only has two players). 附註2：上述任何情況，能提出未列入成績選手的隊伍名次將優於未能提出的隊伍(例如被取消資格、生病或受傷退出、或僅有兩名選手參賽)。

**14. Fifth Day 第五天比賽**

In the event of unforeseen delays that prevent either Championship being completed in four days,

each Championship can be extended to a fifth day. Teams must remain for this fifth day or else risk not posting a finish in the Championship. 若因無法預見的因素導致比賽無法在四天內完成，可延至第五天完成。參賽隊伍必須留置到第五日，或自行承擔無法完成比賽的風險。

**15. Implementing a Cut 淘汰**

If, after the 2nd or 3rd rounds of the Championships, it becomes clear that for some reason it will not be possible for all teams to complete the last round of the Championships (whether that be the 3rd or 4th round), the IGF Championship Committee may implement a cut. The purpose of such a cut would be to enable the leading teams to complete an additional 9 or 18 holes. The decision on whether to implement a cut is at the discretion of the IGF Championship Committee. 在第二或第三回合之後，若有一些因素無法讓所有隊伍完成最後一回合(無論是第三或第四回合)，國際高總比賽委員會將實施淘汰，目的在使領先的隊伍能完成額外的9洞或18洞。決定淘汰與否將由比賽委員會斟酌決定。

For those teams that do not make the cut, final placings will be determined on the basis of the rounds completed.

被淘汰隊伍的最終名次將按照已完成的回合成績計算。

In addition, the IGF Championship Committee may reduce the number of holes for a stipulated round if play has not commenced on that round, or if any play on that round that has commenced has been declared null and void. 此外，比賽委員會可能在比賽回合開始前或已開始但被宣布無效時決定減少該回合的洞數。

**16. Minimum of 36 Holes** 至少36洞

In no circumstances will either Championship be extended beyond a fifth day. The winner will be the Team which returns the lowest score for the number of stipulated rounds played, except that, if it is not possible to play at least 36 holes in the five available days, the Championship will be terminated without a Champion being determined. 在任何情況下比賽決不延長超過五天，冠軍隊伍為已完成的回合桿數最低者，除非五天內連36洞都無法打完，比賽將結束冠軍從缺。

**17. Procedure to be Adopted in the Event of a Tie for First Place 第一名平手時的處理情況**

The following procedure will be adopted in the event of a tie for 1st place only:

下列步驟僅限於第一名成績平手情況的處理：

If two or more Teams tie for the Championship, the order of finishing will be decided as follows: 若有兩隊或兩隊以上同桿，以下列方式決定冠軍

(a) Firstly, by taking into account the non-counting score for the 4th round. 首先比較第四回合未列入成績選手的桿數

(b) If still tied, the non-counting score for the 3rd round. 若仍平手，比較第三回合未列入成績選手的桿數

(c) If still tied, the non-counting score for the 2nd round. 若仍平手，比較第二回合未列入成績選手的桿數

(d) If still tied, the non-counting score for the 1st round. 若仍平手，比較第一回合未列入成績選手的桿數

 (e) If still tied – joint winners will be declared. 若仍平手，則並列冠軍

If less than 4 rounds are completed, (a) above does not apply. If less than 3 rounds are completed, (a) and (b) above do not apply. In any of the above situations, a team returning a non-counting score will always achieve a better position than a team that does not return a non-counting score (e.g., due to disqualification, withdrawal due to illness or injury, or a team that only has two players). 若完賽少於四回合，上述(a)項不適用。如完賽少於三回合，上述(a)和(b)兩項不適用。上述任何情況，能提出未列入成績選手的隊伍名次將優於未能提出的隊伍(例如被取消資格、生病或受傷退出、或僅有兩名選手參賽)。

In the case of ties for 2nd or 3rd place, duplicate medals will be awarded. 第二或第三名平手，則獲頒同樣獎項。

**18. Returning of Score Cards 繳回計分卡**

Player’s card is deemed officially returned when the player has left the score recording area. 選手離開記分區後即視為正式繳回計分卡。

**19. Disqualification Penalties and Withdrawals 取消比賽資格**

A penalty of disqualification for a breach of the Rules or the Conditions for the Championship applies only to the round where the breach occurred, unless the IGF Championship Committee determines otherwise. Similarly, a player who withdraws for one round may return for a subsequent round, unless the IGF Championship Committee determines otherwise. 因違反規則或比賽條件而被處罰取消資格只限於發生違規的那一回合，除非國際高總比賽委員會另行決定。同樣的，選手退出某一回合可以再打後續的比賽，除非比賽委員會另行決定。

**20. Close of Competition 比賽結束**

Each competition is deemed to have closed when the Trophy has been presented to the winning team at the Closing Ceremony. 在閉幕典禮上頒獎給冠軍隊伍即視為比賽結束。

**21. IGF Championship Committee 國際高總比賽委員會**

The IGF Championship Committee for the Espirito Santo Trophy consists of the following:

女子賽比賽委員會由下列成員組成：

Antony Scanlon, IGF Executive Director 國際高總執行長 Antony Scanlon

Stephanie Parel, USGA 美國高協 Stephanie Parel

TBC, The R&A R&A代表

The IGF Championship Committee for the Eisenhower Trophy consists of the following:

男子賽比賽委員會由下列成員組成：

Antony Scanlon, IGF Executive Director 國際高總執行長 Antony Scanlon

Stephanie Parel, USGA 美國高協 Stephanie Parel

TBC, The R&A R&A代表

These Committees shall make any decisions relating to the conduct of the Championships and

settle any disputes. 比賽委員會決定所有與比賽相關的規範並解決爭議。